



# *COROLLA* **CROSS**







## تحلى بجرأة غير مسبوقة وأنت خلف المقود

كن فخوراً. لقد استحققت هذه الفرصة بجدارة. فهذا التصميم يجسّد نجاحك في سعيك. اصعد على متن المركبة وتغنّم بموجة جديدة من القوة، وهي الشعور بالملكية.

## Grow bolder, every time you drive

Feel proud. You've earned it. This is a design that says you have arrived. Step in and glow with the new power of ownership.





# ارتق إلى مستويات أعلى

أنت على أتم استعداد لبداية جديدة. ولزيارة المزيد من الأماكن. ولمقابلة المزيد من الأشخاص. هذه المركبة هي كل ما تحتاجه لتحقيق مستوى الرضى والإنجاز الذي تسعى إليه. أتعلم بأن العلامة التجارية كورولا، والتطور الذي شهدته على مرّ السنين، نالت حب الناس في جميع أنحاء العالم. واليوم دخلت مرحلة جديدة تمامًا. فقد تحولت إلى كورولا كروس. المركبة التي تطارد أحلامك. والتي سعت بشدة للحصول عليها. والتي أصبحت الآن، سهلة المرام.

## Ascend to new heights

You're ready for a fresh start. Going more places. Seeing more people. This car suits your life today. That next level of fulfillment you've been seeking. You know the Corolla brand. Through its evolution, it has been loved by people around the world. Now it reaches a new stage. It is the COROLLA CROSS. This is the one you dreamed about. The one you worked for. Now, it's well within your reach.





## نظام التكييف

تضمن فتحات التبريد الخلفية التي يحتويها الكونسول الوسطي تدفق الهواء بشكل مثالي ليؤمن أرقى مستويات الراحة لركاب المقاعد الخلفية.

## Air Conditioning

To ensure comfort for all, an air-conditioning duct at the rear end of the console box sends comforting ventilation to the backseat passengers.

## مقصورة داخلية رحبة وحيز أمتعة فسيح

توفّر المقصورة مساحة رحبة تضمن سهولة تحرّك وراحة جميع راكبي السيارة مما يجعل الرحلات الطويلة بأكملها سعيدة. كما يمنحك حيز الأمتعة ذات السعة العالية مساحة إضافية لتخزين جميع الأمتعة. وأفضل ما في الأمر، سهولة الوصول إليه وتحميله وتفريغه.

## Ample Cabin Space and Luggage Room

A spacious and comfortable cabin includes plenty of room to stretch for all on board, making long trips a breeze. In addition, the luggage compartment has class-leading capacity and offers ample space for all your cargo. Best of all, it is amazingly easy to access, load and unload.







## مقصورة فسيحة لركوب مريح وهائل

توفر المقصورة الفسيحة راحة ركوب وبال لجميع الركاب فتتدفق الأحاديث بسهولة مما يجعل الرحلة ممتعة أكثر. وتمنح كل شخص حرية إضافية ليقوم بما يريده أثناء الرحلة.

## A space that brings everyone closer together

When there's enough space for all passengers to ride in comfort, conversation flows freely, and the ride is relaxed. There's a feeling of freedom that comes with sharing the journey together.



### المزايا الداخلية

تمنحك شاشة العرض الملونة TFT عالية الدقة ذات 7 بوصات وصول دائم وسهل إلى بياناتك فيما تصغي الإنارة المتميزة في المقصورة مستويات جديدة من الرفاهية والتقدم.

#### Interior Amenities

Keep abreast of your data with a highly visible, high-definition 7-inch TFT color display, while special lighting throughout the interior makes for a refined, high-tech atmosphere.



# انعم بالأمان واستمتع برحلتك

توفر باقة من مميزات السلامة المتقدمة راحة بال لا مثيل لها أثناء الرحلات الطويلة والقصيرة على حد سواء. فالقيادة الخالية من التوتر تريح بال جميع ركاب السيارة وتضمن لك رحلة هائلة وسعيدة.

## Feel safe and let the good times roll

An array of advanced safety features provides peace of mind for both long trips and short ones. Worry-free driving sets everyone's mind at ease and ensures a pleasant experience.



### منبّه إنذار التداخل مع حركة مرور خلفية

يرصد المنبّه إنذار التداخل مع حركة مرور خلفية (RCTA) المركبات المقترية في المناطق التي تكون هناك صعوبة في رؤيتها خلف المركبة عند الرجوع للخلف.

### Rear Cross Traffic Alert

The RCTA detects approaching vehicles in hard-to-see areas behind the COROLLA CROSS when backing up.



### أكياس الهوائية SRS

تتضمن الأنظمة التكميلية المستخدمة مع أحزمة المقاعد أكياس هوائية للسائق وللراكب الأمامي وكيس هوائي للركبتين للسائق وأكياس هوائية جانبية وأكياس الدرع الستائري.

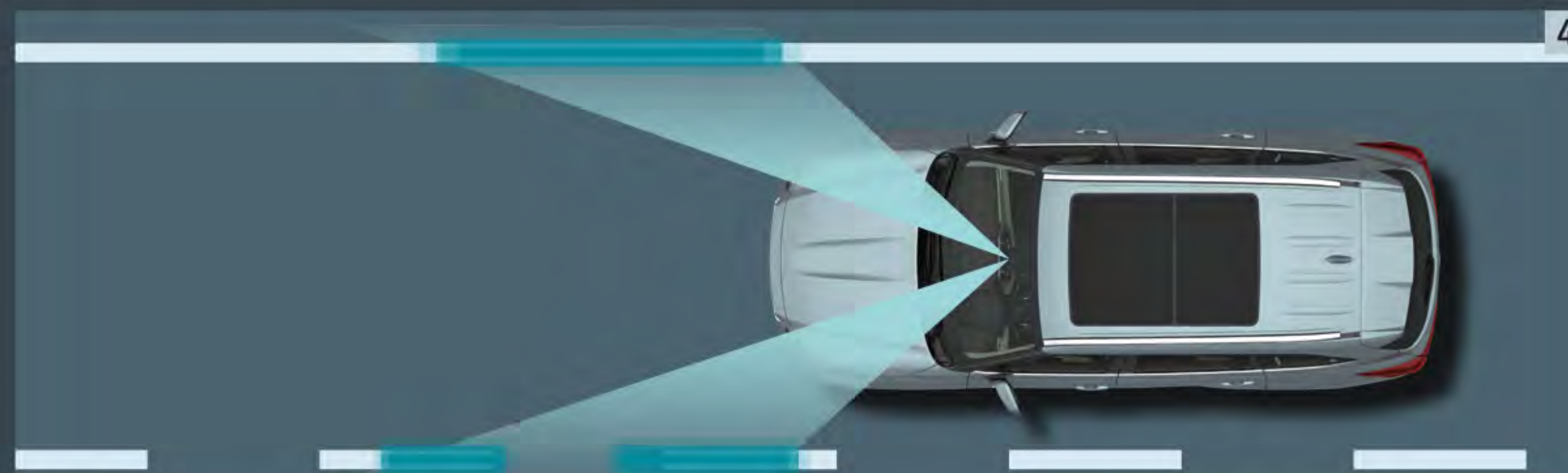
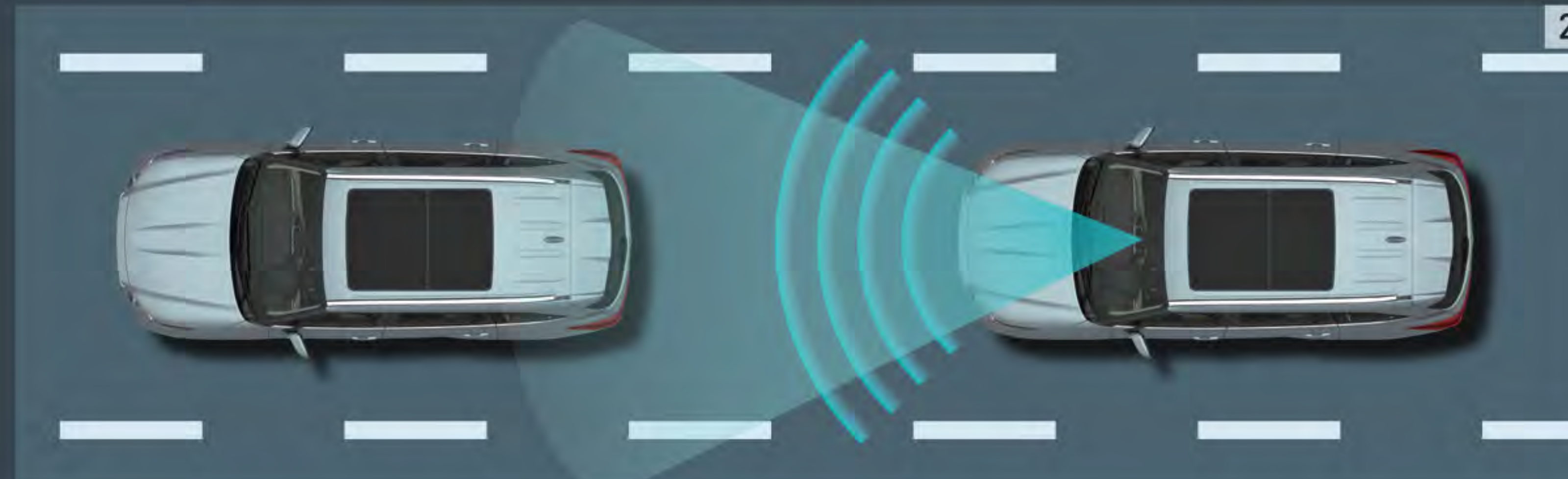
### SRS Airbags

The Supplemental Restraint System includes driver and front passenger airbags, a knee airbag for the driver, and SRS side and curtain-shield airbags.



تتبنى سيارات كورولا كروس ميزات السلامة النشطة والمعروفة باسم Toyota Safety Sense™ لتوفير دعم متعدد الأوجه يضمن سلامة وأمن كل المتواجدين في السيارة.

COROLLA CROSS adopts the innovative integrated active safety features known as Toyota Safety Sense™ to provide multi-faceted support for the driver's and passengers' safety.

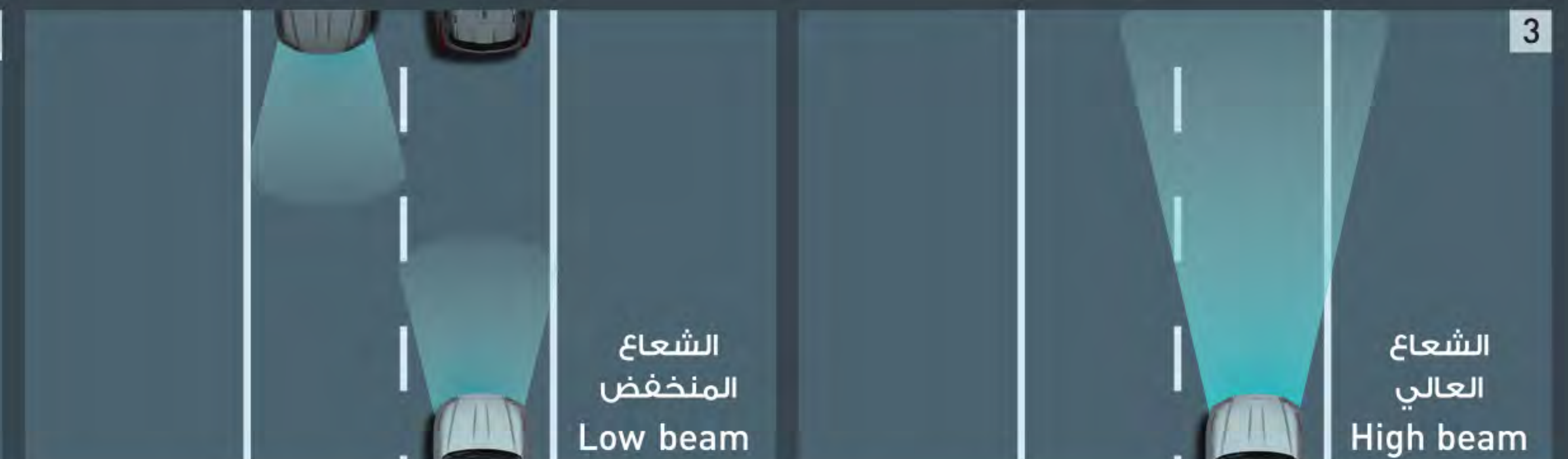


### 1 نظام الأمان قبل التصادم

يرصد هذا النظام المركبات والمشاة (أثناء النهار والليل) وراكبي الدراجات (أثناء النهار) الموجودين في الأمام بواسطة مستشعرات الرادار ذي الموجات الملامتية والكاميرا أحادية العينية. عندما يرصد هذا النظام احتمال حدوث تصادم مع أحد الأجسام الأمامية فهو يقوم بتنبيه السائق للتصرف بسرعة وبفعل مؤازرة الفرامل لمساعدة السائق على تجنب التصادم. وفي حال كان احتمال وقوع تصادم قوي للغاية، فيقوم النظام بتفعيل الفرامل تلقائياً ما قبل التصادم للمساعدة على تجنب حدوث تصادم أو تخفيف قوة الصدمة.

### 1 Pre-collision System

Detects vehicles, pedestrians (day and night) and bicyclists (day) on the road ahead by using millimeter-wave radar and monocular camera sensors. When the system determines that the possibility of a frontal collision with an object is high, a warning operates to urge the driver to take evasive action and the potential brake pressure is increased to help the driver avoid a collision. If the system determines that the possibility of a frontal collision with an object is extremely high, the brakes are automatically applied to help avoid a collision or reduce the impact of a collision.



### 2 مثبت السرعة الراداري الديناميكي (DRCC)

يقوم مثبت السرعة الراداري الديناميكي برصد المركبات أمام السيارة باستخدام رادار الموجات الملامتية والكاميرا الأحادية كما يساعد في المحافظة على مسافة آمنة مع المركبة التي في الأمام.

### 3 الشعاع العالي الأتوماتيكي

يرصد أضواء المركبات التي في الأمام ويعمل تلقائياً على ضبط المصابيح الأمامية الرئيسية على الشعاع العالي أو الشعاع المنخفض.

### 2 Dynamic Radar Cruise Control

DRCC is equipped with millimeter-wave radar and monocular camera sensors to detect vehicles ahead, and assists following while maintaining a speed-dependent distance to the vehicle in front.

### 3 Automatic High Beam

Detects the lights of vehicles ahead and automatically adjusts the headlamps to low or high beam.

### 4 نظام التنبيه عند مغادرة المسار (الحارة)

يقوم نظام التنبيه بتحذير السائق بإصدار صافرة وضوء تحذيري حالما تبدأ المركبة بالخروج عن خط المسار دون استخدام السائق لإشارات الانعطاف. يمكن للنظام أيضاً تنشيط مساعد التوجيه لتصحيح إخلالات التوجيه ومنع المركبة من مغادرة مسارها.

### 4 Lane Departure Alert

The system warns the driver with a buzzer and alert lamp when the car begins to leave its lane without turn signal activation from the driver. The system can also activate steering assist to correct steering inputs and prevent the vehicle from leaving its lane.



# فرصة لتوسّع آفاقك

تطلّع نحو الأفضل. واغتنم الفرصة اليوم. حيث تزودك مركبة بهذه المواصفة الفريدة بمقدار كافٍ من الثقة تحثك على اكتشاف وجهات جديدة وزيارة أماكن لم تراها من قبل.

## Potential to expand your horizons

Activate your ambition. There's no time like today. A flat stable ride gives you the confidence to seek out new destinations and visit places you've never been.



### النظام الهجين (Hybrid)

يمنحك المحرك شديداً الفعالية والنظام الهجين عالي الأداء والمدمج قدرات تسارع ديناميكية وكفاءة رائعة في استهلاك الوقود لقيادة استثنائية.

#### Hybrid System

Combined with a highly efficient engine, the compact, high-performance hybrid system delivers dynamic acceleration performance and excellent fuel efficiency for a next-level drive.



### محرك 2ZR-FE

يمنحك المحرك سعة 1.8 لتر المزود بتقنية توقيت الصمامات المتغير الذكي المزود (VVT-i) أداء قيادي رياضي رائع وكفاءة ممتازة في استهلاك الوقود. فضلاً عن مستويات التسارع الخطي الممتازة التي يوفرها هذا المحرك عند الإقلاع.

#### 2ZR-FE Engine

High fuel efficiency and sporty driving is delivered by the 1.8-liter engine with Dual VVT-i. Additionally, when starting up, this engine achieves linear acceleration.

### محرك 2ZR-FXE

مصمم خصيصاً وحصرياً للنظام الهجين، المحرك سعة 1.8 لتر الذي يعمل بتقنية توقيت الصمامات المتغير الذكي المزود (VVT-i) وبنظام دورة "أتينسون" ليحقق نتائج ملحوظة فيما يتعلق بالاعتقاد في استهلاك الوقود في تصميم مدمج وخفيف الوزن.

#### 2ZR-FXE Engine

Exclusively designed for hybrid systems, the 1.8-liter engine with Dual VVT-i and Atkinson Cycle provides excellent fuel efficiency in a compact, lightweight design.



محرك 2ZR-FXE  
2ZR-FXE Engine



<

\*1: With 17-inch tires (aluminum wheels) - \*2: With 17-inch tires (steel wheels)

\*1: مع إطارات قطرها ١٧ بوصة (طوق العجلة من الألومنيوم) - \*2: مع إطارات قطرها ١٧ بوصة (طوق العجلة من الفولاذ)

معدني رمادي (١G٣)  
Gray Metallic (1G3)

معدني فضي (١F٧)  
Silver Metallic (1F7)

لمعان بلوري لؤلؤي أبيض (٠٧٠)  
White Pearl Crystal Shine (070)

أبيض متفوق (٠٤٠)  
Super White II (040)

معدني مايكا أحمر (٣R٣)  
Red Mica Metallic (3R3)

مايكا أسود (٢٠٩)  
Black Mica (209)

معدني رمادي سيليستل (١K٣)  
Celestite Gray Metallic (1K3)

السيارات المصورة والمواصفات الواردة تفاصيلها في هذا الكتالوج قد تختلف عن الموديلات والتجهيزات المتوفرة في منطقتك. يرجى الاستفسار لدى الوكيل المحلي عن التفاصيل الخاصة بمدى توفر الخصائص والتجهيزات. Vehicles pictured and specifications detailed in this catalog may vary from models and equipment available in your area. Please inquire at your local dealer for details on the availability of features.

## مواد أغطية المقاعد

## SEAT COVER MATERIAL

الجلد المصنّع

SYNTHETIC LEATHER

Black

Terra Rossa

Fromage

تيرا روزا

أسود

قماش

FABRIC

Black

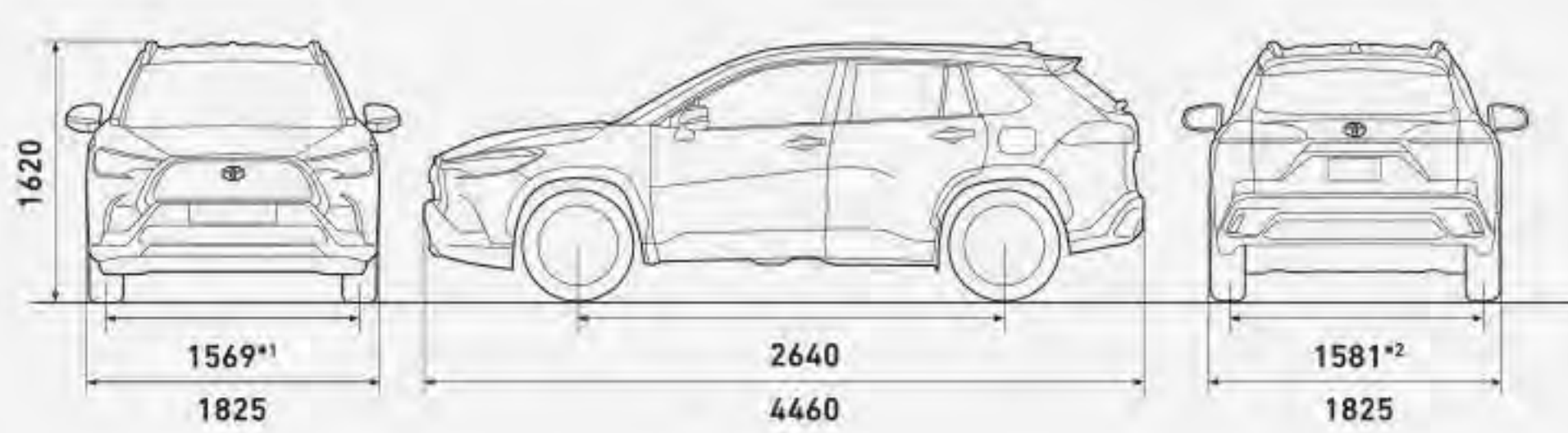
Terra Rossa

تيرا روزا

أسود

## الأبعاد

## DIMENSIONS



الوحدة: مم

unit : mm

\*1: 1549 mm, ZVG10L-EHXNBV مع طوق عجلة قياسي من الفولاذ

\*2: 1561 mm, ZVG10L-EHXNBV مع طوق عجلة قياسي من الفولاذ

\*1: 1549mm, ZVG10L-EHXNBV with a standard steel wheel

\*2: 1561mm, ZVG10L-EHXNBV with a standard steel wheel

معرض تويوتا - سترة هاتف 17 730 730 Tel Toyota Showroom - Sitra

شركة إبراهيم خليل كانو ش.م.ب (م) Ebrahim Khalil Kanoo B.S.C (م)



toyota.com.bh